



الموجودات	2000	1999
دينار اردني	دينار اردني	
ايضاح		
الموجودات المتداولة		
نقد في الصلحوق ولدى البنوك	10,181	4,687
استثمارات قصيرة الاجل	8,058	14,444
2,3		
نسم مدينة وارواق قبض وشيكات برسم التحصيل	158,377	93,438
4		
إتلاف مؤسسة نيران	6,992	10,260
5		
بذاعة	129,956	162,819
6		
حسابات مدينة متنوعة	32,197	43,921
2,7		
مجموع الموجودات المتداولة	315,761	329,569
استثمارات طويلة الاجل	653,339	653,339 *
2,8		
موجودات ثابتة	101,840	80,361
2,9		
خلو محلات	42,000	54,000
2,10		
مجموع الموجودات	1,142,940	1,117,269
المطلوبات وحقوق المساهمين		
المطلوبات المتداولة		
بنك دائن	384,222	438,411
11		
ارواق دفع	35,000	35,000
نعم دائنة وشيكات احله	172,517	106,166

رأس المال	1,800,000	1,500,000
خصم الاصدار	(150,000)	-
احتياطي اجباري	58,764	58,764
احتياطي اختياري	99,420	99,420
خسائر مدوره ببيان ب	(1,295,491)	(1,156,901)
صافي حقوق المساهمين	512,693	501,283
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	1,142,940	1,117,269

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة
بيان الارباح والخسائر
للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 1999 و 2000

بيان ب

ايضاح	2000 دينار اردني	1999 دينار اردني
2 المبيعات	953,172	344,926
14 تكلفة المبيعات	(806,438)	(280,966)
مجمعل ربح (خسارة) السنة	146,734	64,010
15 مصاريف إدارية وعمومية	(211,748)	(170,781)
فوائد وعمولات بنكية	(68,326)	(41,675)
مخصص هبوط أسعار الأسهم	(6,386)	-
صافي المردود من المخصصات	-	68,148
صافي الخسارة التشغيلية	(139,726)	(80,298)
16 إيرادات (مصاريف) أخرى	1,136	(9,458)
صافي خسارة السنة	(138,590)	(89,756)
خسائر مدورة من سنوات سابقة	(1,156,901)	(1,067,145)
خسائر مدورة بيان - أ	(1,295,491)	(1,156,901)
خسارة السهم - دينار / سهم	(0.084)	(0.060)
المعدل المرجح لرأس المال / سهم	1,650,000	1,500,000



ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة الأردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة
بيان التدفقات النقدية
للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2000 و 1999

بيان ج



	<u>1999</u> دينار أردني	<u>2000</u> دينار أردني
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>		
صافي خسارة السلة	(89,756)	(138,590)
الاستهلاكات وإطفاءات	18,365	29,198
خسارة شطب موجودات	-	8,745
النقص (الزيادة) في النعم المدينة والإنتلاف	(19,210)	(61,671)
النقص (الزيادة) في البضاعة	(162,819)	32,863
النقص (الزيادة) في الحسابات المدينة المتنوعة	(33,514)	11,724
الزيادة في النعم الدائنة	140,647	67,081
الزيادة في الحسابات الدائنة المتنوعة	15,451	1,369
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	(130,836)	(49,281)
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>		
شراء موجودات ثابتة	(54,660)	(47,422)
خلو محلات	(60,000)	-
التغير في الإستثمارات قصيرة الأجل	15,341	6,386
التغير في الإستثمارات طويلة الأجل	(7,151)	-
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	(106,470)	(41,036)
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>		
زيادة رأس المال	-	150,000
البنوك الدائنة	241,912	(54,189)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	241,912	95,811
التغير في النقد	4,606	5,494
رصيد النقد في بداية السنة	81	4,687
رصيد النقد في نهاية السنة	4,687	10,181

ملاحظات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الخدمة الأردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة
بيان التغييرات في حقوق المساهمين
المستثنين المتتبعين في 31 كانون الأول 2000 و 1999



المجموع	الخصائص المدونة	احتياطي اختياري	احتياطي - اختياري	خصص إصدار	رأس المال المعفوع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	1999
591,039	(1,067,145)	99,420	58,764	-	1,500,000	لرصيد كما في 31 كانون الاول 1998
(90,304)	(90,304)	-	-	-	-	خسارة السنة
500,735	(1,157,449)	99,420	58,764	-	1,500,000	لرصيد كما في 31 كانون الاول 1999
150,000	-	-	-	(150,000)	300,000	2000
(132,305)	(132,305)	-	-	-	-	زيادة رأس المال
518,430	(1,289,754)	99,420	58,764	(150,000)	1,800,000	خسارة السنة
						لرصيد كما في 31 كانون الاول 2000

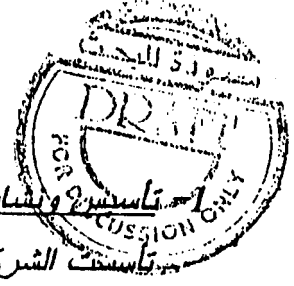
ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذا البيان

الشركة الاردنية للتسويق المساهمة العامة المحدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ايضاحات حول البيانات الحسابية

تأسست الشركة ونشاط الشركة :



الاردني رقم (12) لسنة 1964 ، وقد وقفت الشركة اوضاعها حسب قانون الشركات الاردني رقم (1) لسنة 1989 بتاريخ 18 كانون الثاني 1990 هذا وقد سجلت تحت رقم 189 لدى وزارة الصناعة والتجارة ، وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ 25 اذار 1984 وفي عام 1993 تم اعادة هيكليّة الشركة لتكون متخصصة في ادارة الصادرات ، ومن غاياتها القيام باعمال الشراء والبيع والتسويق في مختلف الاسواق الاردنية والعربية والدولية بما في ذلك الاسواق الحرة بالاضافة الى تسويق المنتجات الصناعية الاردنية ذات الجودة والنوعية المميزة والمقدرة التنافسية العالية في الاسواق التقليدية والواعدة (ادارة الصادرات) كما وتعمل الشركة من خلال علاقاتها ومعرفتها بالاسواق العالمية على تزويد المصانع والهيئات التصنيعية باحتياجاتهم من المواد الكيماوية والصناعية وقطع الغيار والمعدات والمواد الأولية .

2- السياسات المحاسبية الهامة :

- 2-1 يتم اظهار الاستثمارات قصيرة الاجل بالتكلفة او السوق ايهما اقل .
- 2-2 يتم اظهار بضاعة اخر المدة بالتكلفة او صافي القيمة البيعية ايهما اقل ويتم تحديد التكلفة على اساس طريقة التمييز العيني .
- 2-3 يتم قيد الاستثمارات طويلة الاجل بالتكلفة ويتم اخذ مخصص لهبوط اسعارها اذا تأثرت المراكز المالية للشركات المستثمر بها بشكل مستمر
- 2-4 يتم قيد الموجودات الثابتة بالتكلفة ويتم استهلاكها وفقا لطريقة القسط الثابت وبمعدلات سنوية تتراوح بين 9-15 بالمائه .

- 2-5 تتحقق الايرادات من المبيعات عند شحن البضاعة واصدار الفاتورة للعميل وتسليمها.
- 2-6 يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني باستخدام توسط الاسعار السائدة في نهاية العام في حين يتم ترجمة جميع العمليات بالعملات الأجنبية الى الدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات ، هذا وتظهر صافي فروقات العملة من ربح أو خسارة في بيان الارباح والخسائر.



8 تم الإفصاح عن متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (32) "الأدوات المالية" والذي يبين ويحدد المعلومات التي يجب الإفصاح عنها والمتعلقة بالأدوات المالية داخل وخارج البيانات الحسابية بالإضافة إلى أنه يتطلب الإفصاح عن الموارد التي تؤثر على المبالغ والاستحقاقات وتحقق التدفقات النقدية الخاصة بالأدوات المالية وكذلك الإفصاح عن طبيعة ومدى استخدام هذه الأدوات المالية والمخاطر المتعلقة بها ، هذا وتمثل الأدوات المالية في الأدوات الشركة التي يلتجئ عليها موجودات مالية ومطلوبات مالية أو أوراق مالية في شركة أخرى سواء كان معترف بها أو غير معترف بها.

3- الاستثمارات قصيرة الأجل :

يتألف هذا البند مما يلي :

	1999	2000
دينار أردني	دينار أردني	
520,921	520,921	اسهم قطاع الصناعة
13,462	13,462	اسهم قطاع البنوك
(519,939)	(526,325)	مخصص هبوط اسعار اسهم
14,444	8,058	المجموع

4- الذمم المدينة :

يتألف هذا البند مما يلي :

دينار أردني	دينار أردني
32,000	
101,100	
632,789	
(601,252)	(601,252)
(6,260)	(6,260)
158,377	93,438

شيكات برسم التحصيل
اوراق القبض
ذمم مدينة تجارية
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
فوائد مدد مؤجله
المجموع

5- ائتلاف مؤسسة نيران :

1- يتألف هذا البند مما يلي :

1999	2000
دينار أردني	دينار أردني
89,148	85,880
(78,888)	(78,888)
10,260	6,992

ائتلاف مؤسسة نيران
مخصص ائتلاف مؤسسة نيران
المجموع



تم الاتفاق بين الشركة وأحدى المؤسسات التجارية على الائتلاف بينهما لتجميع وبيع افران الغاز حيث تتولى المؤسسة متابعة تجميع الافران والتسويق المحلي بينما تتولى الشركة الاردنية للتسويق عملية الاستيراد وتسويق الافران في الخارج ، وتكون الارباح والخسائر مناصفة بين الطرفين هذا وقد بلغت نمة الائتلاف 85,880 دينار اردني كما فسي 31 كانون الاول 2000 ومخصص الائتلاف 78,888 دينار اردني .

6- البضاعة :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار اردني	دينار اردني	
162,819	129,956	بضاعة في المستودع
48,105	48,105	بضاعة برسم الامانة
(48,105)	(48,105)	مخصص بضاعة برسم الامانة
<u>162,819</u>	<u>129,956</u>	المجموع

7 . حسابات مدينة متنوعة :

يتألف هذا البند مما يلي :

<u>1999</u>	<u>2000</u>	
دينار اردني	دينار اردني	
18,088	16,164	مصاريف مدفوعة مقدما
1,347	3,436	تأمينات مستردة واخرى
5,225	4,274	تأمينات كفالات
<u>19,261</u>	<u>8,323</u>	اعتمادات مستندية
<u>43,921</u>	<u>32,197</u>	المجموع



الاستثمارات طويلة الاجل :

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>2000</u>	<u>1999</u>
	دينار أردني	دينار أردني
إستثمارات في أراضي وعقارات /ب	<u>646,188</u>	<u>646,188</u>
إستثمارات في شركات :		
الإستثمار في مركز تنمية التجارة المحدودة - رام الله	36,957	36,957
الإستثمار في شركة الكرم للإعلان	43,875	43,875
مخصص هبوط إستثمارات	<u>(73,681)</u>	<u>(73,681)</u>
مجموع الإستثمارات في الشركات	<u>7,151</u>	<u>7,151</u>
المجموع	<u>653,339</u>	<u>653,339</u>

ب- إن الأراضي والعقارات مرهونة لصالح البنك الأهلي الأردني بقيمة 491,500 دينار أردني وذلك ضمانا للتسهيلات الممنوحة من ذلك البنك .

ج- إن الإستثمار في مركز تنمية التجارة المحدودة - رام الله غير مسجل باسم الشركة .



سما يلي :

2000

القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	الاستهلاك المتراكم	نسبة الاستهلاك	التكلفة في آخر السنة	حقوق السنة	إضافات السنة	التكلفة في أول السنة
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	بالمائة	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
8,221	7,325	21,217	9_10	28,542	695	27,847	اثـــــــاث
8,841	7,059	22,776	15	29,835	20	29,815	الات واجهزة مكتبية
12,195	10,109	9,525	15	19,634	739	18,895	سيــــارات
17,572	14,790	21,345	12_15	36,135	1,248	34,887	كمبيوتر
21,166	48,000	4,304	9_10	52,304	22,020	34,404	ديكــــوريات
7,492	8,708	2,027	15	10,735	2,635	8,100	ثلاجــــات
1,180	1,774	351	15	2,125	850	1,275	نظام الأمان
3,694	4,075	1,335	20	5,410	-	4,095	معدات المخزن
80,361	101,840	82,880		184,720	22,020	47,422	المجموع
						159,318	

ب - تتضمن الموجودات الثابتة موجودات تكلفتها 33,077 دينار مستهلكة بالكامل .



يتألف هذا البند مما يلي :

	1999	2000
دينار أردني	دينار أردني	
60,000	60,000	خلو محلات
(6,000)	(18,000)	الإطفاء المتراكم
54,000	42,000	المجموع

11- البنك الدائن :

يمثل هذا البند قيمة التسهيلات البنكية الممنوحة من البنك الأهلي الأردني وبضمان رهـن عقاري على أراضى وعقارات الشركة رهنا أصوليا من الدرجة الأولى .

12 . حسابات دائنة متنوعة :

يتألف هذا البند مما يلي :

	1999	2000
دينار أردني	دينار أردني	
15,966	19,089	مصاريف مستحقة
865	3,715	أمانات ضريبة الدخل والضمان الإجتماعي
783	783	أمانات مساهمين
8,806	8,806	مستحقات موظفة
207	207	مخصص البحث العلمي والتدريب
4,878	4,878	مخصص رسوم الجامعة
4,604	-	دائنة أخرى
36,109	37,478	المجموع

13 . رأس المال :

يتألف رأسمال الشركة من 1,500,000 دينار مقسم إلى 1,500,000 سهم قيمة السهم الاسمية دينار أردني واحد وقد قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي والمنعقد بتاريخ 30 تشرين الثاني 1999 زيادة رأسمال الشركة 500,000 سهم بقيمة اسمية للسهم دينار أردني واحد وبخصم إصدار 500 فلس وتم تغطية 300,000 سهم بقيمة 150,000 دينار ونسبة 60% فقط في الأسهم المطروحة للاكتتاب وترك الأسهم غير المكتتب بها والبالغة 200,000 سهم ليصبح رأسمال الشركة 2,000,000 دينار مقسم إلى 2,000,000 سهم القيمة الاسمية للسهم دينار أردني واحد .



مملكة الأردن
وزارة التخطيط
هذا البلد مما يلي :

2000

1999

دينار أردني

دينار أردني

بضاعة أول السنة

162,819

المشتريات

773,575

443,785

بضاعة آخر

(129,956)

(162,819)

المجموع

806,438

280,966

المصاريف الإدارية والعمومية

بتألف النبد مما يلي

2000

1999

دينار أردني

دينار أردني

رواتب وملاحةاتها

102,939

488

ايجارات

26,689

22,864

استهلاكات واطفاءات

29,198

18,365

ويريد هاتف

5,590

10,782

اتصاف مهنية واستثمارات

460

7,484

صيانة وتشغيل سيارات

5,772

3,483

سوم ورخص

4,056

5,758

مفريات خارجية

1,675

1,641

تتات داخلية

498

314

رسوم

5,899

قرطاسية ومطبوعات

449

2,249

كهرباء ومياه

14,589

5,547

مصاريف طفاءات

1

1,690

مصاريف كفالات

617

599

ضيانة ونظافة

893

835

مصاريف اجتماعات

077

774

لف وتلف

301

427

مصاريف كمبيوتر

1,325

عاية اعلان

539

445

مصاريف بضاعة تالفة

987

اشرافات

967

819

مصاريف نقل مكاتب الشركة

518

عنة

2,497

944

المجموع

211,748

170,781



إيرادات (مصاريف) أخرى:

يتألف هذا البند مما يلي :

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
4,025	1,297	إيرادات الفوائد (بنوك وعملاء)
4,000	2,000	إيرادات الأيجـارات
-	(8,745)	خسارة شطب المـوجودات
(17,789)	-	خسارة بيع الاسهم
-	2,970	عمولات مقبوضـة من عطاءات
306	270	إيرادات توزيعات الاسهم
-	2,028	إيرادات متنوعـة (ستوب أند شوب)
-	1,316	إيرادات أخـرى
<u>(9,458)</u>	<u>1,136</u>	المجموع

17 . عام :

تتضمن البيانات الحسابية للشركة البيانات الحسابية لسوق ستوب أند شوب والذي تم شراؤه في بداية شهر أيلول 1999.

18 - ضريبة دخل الشركة :-

لم تنه الشركة علاقتها الضريبية مع دائرة ضريبة الدخل لعام 1999.

19 - الالتزامات الطارئة :-

على الشركة بتاريخ الميزانية العمومية الالتزامات التالية :-

	<u>1999</u>	<u>2000</u>
دينار أردني	دينار أردني	
46,887	38,319	عن كفالات بنكية
88,740	5,380	عن اعتمادات مستندية
<u>135,627</u>	<u>43,699</u>	المجموع

تقوم الشركة من خلال ممارستها لأنشطتها الإعتيادية باستخدام العديد من الأدوات المالية وأن القيمة الدفترية لهذه الأدوات بإستثناء الإستثمارات وبعض الحسابات ، وفي الحسابات المدينة المتنوعة تقارب قيمتها العادلة بتاريخ الميزانية العمومية وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (32) وذلك لاستحقاق هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية بينما تتمثل القيمة العادلة للإستثمارات في أسهم الشركات المساهمة العامة بسعر السوق ووفقا لنشرة بورصة عمان بتاريخ الميزانية و تتمثل القيمة العادلة للإستثمارات في الأراضي والعقارات بالقيمة السوقية بتاريخ الميزانية وفيما يلي تفصيل القيمة العادلة للأدوات المالية كما في 31 كانون الأول 2000 :-

القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	طريقة تحديد
10,181	10,181	التدفق النقدي	النقد في الصندوق ولدى البنوك
8,058	8,058	سعر السوق	إستثمارات قصيرة الأجل
206,141	206,141	التدفق النقدي	نعم مدينة وأوراق قبض وشيكات برسم التحصيل
6,992	6,992	التدفق النقدي	إلتلاف مؤسسية نيران
32,197	16,033	التدفق النقدي	حسابات مدينة متنوعة
7,151	7,151	القيمة السوقية	إستثمارات طويلة الأجل
646,188	646,188	القيمة السوقية	إستثمارات في أراضي والعقارات
501,168	501,168	التدفق النقدي	بنوك دائنة
139,365	139,365	التدفق النقدي	نعم دائنة وشيكات أجله
37,478	37,478	التدفق النقدي	حسابات دائنة متنوعة

ب- مخاطر الأسعار :

تتمثل مخاطر الأسعار فيما يلي :



مخاطر تقلبات أسعار العملات

معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني / الدولار الأمريكي حيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (1 دولار أمريكي = 0.71 دينار أردني) وذلك كما هو محدد من قبل البنك المركزي الأردني .

2 . مخاطر أسعار الفائدة :

إن معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العمومية غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة باستثناء و البنك الدائن وقد بلغت نسبة الفائدة المدفوعة خلال العام 12% وأن أثر مخاطر أسعار الفائدة لا تؤثر بشكل جوهري على البيانات الحسابية .

3 . مخاطر السيولة والائتمان والتدفقات النقدية :

تحتفظ الشركة بأرصدة النقد لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة أما بالنسبة للذمم المدينة والشيكات برسم التحصيل والحسابات المدينة المتنوعة فقد تم إظهارها بقيمتها العادلة والتي تتمثل بمقدار التدفق النقدي الذي يتم الحصول عليه منها خلال سنة المواجهة الإلتزامات التي تستحق على الشركة خلال نفس السنة .

21- أرقام سنة المقارنة :

تم إعادة تبويب وتصنيف بعض أرقام سنة المقارنة لتلائم وتصنيف أرقام السنة الحالية